



## Zapowiedź nowych demonstracji murzyńskich w USA

Dyskryminacja rasowa, bezrobocie, wojna wietnamska — oto główne przyczyny niedawnych wystąpień ludności murzyńskiej w USA — oświadczył 16 bm. Martin Luther King w przemówieniu w Atlancie.

King zapowiedział dalsze, masowe demonstracje Murzynów przeciwko bezprawiu i przemocy. W północnych stanach i w rolniczych okręgach południowych — komunikował King — będą kontynuowane różne akcje protestacyjne: „strajki siedzące” w fabrykach, pikety bezrobotnych itp.

## Strefa zdemilitaryzowana w Wietnamie pod ogniem dział USA

Lotnictwo USA zbombardowało 15 bm. elektrownię w Ben Thuy w DRW. Elektrownia ta zaopatruje w energię port Vinh. Obie części strefy zdemilitaryzowanej znajdują się od dwóch dni pod silnym ostrzałem z morza przez amerykańskie niszczyciele.

PONAD 25 TYS. HOLENDROW złożyło podpisy pod petycją, domagającą się niezwłocznego przerwania amerykańskich bombardowań DRW. Petycja będzie przedstawiona przez Holenderski Komitet na rzecz Pokoju w Wietnamie, w parlamencie.

## Johnson i Kiesinger o roli Bundeswehry w umacnianiu NATO

WASZINGTON. Pierwszy dzień rozmów (15 bm.) prezydenta USA Johnsona z kanclerzem NRF, Kiesingerem, upłynął pod znakiem konsultacji na temat problemów wojskowych NATO, a w szczególności wkładu, jaki do tego systemu ma wnieść Bundeswehra. Dziś przewidziane jest zakończenie dwudniowej wizyty Kiesingera w Białym Domu. Oczekuje się opublikowania wspólnego komunikatu.

Na spotkaniu z dziennikarzami w Białym Domu oznajmiono, że prezydent USA i kanclerz NRF, podczas wtorkowego spotkania omawiali kwestię umocnienia sił zbrojnych NATO, liczebności i rozmieszczenia sił zbrojnych Paktu Północno-Atlantyckiego, stosunki między Wschodem a Zachodem, w tym zagadnienie kontaktów z krajami Europy wschodniej, projekt układu o nierozpręśtrzeniu broni nuklearnej, stan gospodarki w USA i NRF.

Johnson oświadczył, że osiągnął porozumienie z Kiesingerem co do konieczności umocnienia NATO („Siła atlantyckiego sojuszu musi zostać niezachwiana. Obie strony są zainteresowane w utrzymaniu tej siły” — podkreślił Johnson). Zakomunikował on ponadto, że ani rząd USA, ani rząd zachodnoniemiecki nie podjęły żadnych decyzji co do zmniejszenia kontyngentów swych wojsk w Europie zachodniej.

Kancelerz Kiesinger oświadczył korespondentom, że rząd NRF będzie dążył do umocnienia „wojskowej integracji” NATO.

Na dziś przewidziane jest drugie spotkanie Johnsona z Kiesingerem.

## W kolejce do... więzienia

BONN. Władze krajowe w północnej Nadrenii-Westfalii (NRF) na pewien czas wstrzymały wykonanie wyroków, przewidujących krótkoterminową karę więzienia, ponieważ wszystkie gmachy więzienne w tym kraju są już zapelnione.

Wydano specjalne zarządzenie przewidujące, że osoby, które zostały skazane na więcej niż pół roku więzienia, muszą czekać w kolejce aż zwolni się jakaś cela.

## Sukces chemików z Tarnowa i Oświęcimia

Bez tzw. suspensyjnego polichloru winylu nie może prawidłowo rozwijać się nowoczesny przemysł kablowy oraz elektroizolacyjny. Niezbędny jest on też do wyrobu eleganckich przedmiotów galanterii, bardzo trwałych folii opakowaniowych, butelek plastikowych poszukiwanych zwłaszcza przez turystów. Takiego jednak polichloru suspensyjnego nie produkował dotąd nasz przemysł chemiczny i brak ten trzeba było uzupełniać kosztownym importem z zagranicy.

Do tarnowskich „Azotów” dostarczono importowaną aparaturę, jednakże już na miejscu okazało się, że nabytek nie jest

zbyt szczęśliwy i że aparatura wymaga znacznych przeróbek. Należało też opracować całość procesu technologicznego. Początkowo zaczęto się rozglądać za fachowcami japońskimi, mającymi bogate doświadczenia przy wytwarzaniu suspensyjnego PCW. Tego rodzaju pomoc kosztowałaby nas jednak ok. 1 mln dolarów.

Wówczas to, w ramach Zjednoczenia Przemysłu Azotowego — jak informuje nas dyr. nac. tego Zjednoczenia mgr inż. J. Olszewski — zawiązała się ścisła współpraca pomiędzy chemikami Oświęcimia i Tarnowa. Całością wielkiej operacji kierował dyr. techniczny tarnowskich „Azotów” mgr inż. Z. Szczypiński. Przerobienie aparatury, jak też opracowanie technologii wytwarzania nie było rzeczą łatwą. W Oświęcimiu na tzw. półtechnice prowadzone były próby i doświadczenia, które po dłuższym okresie czasu przyniosły pozytywne rezultaty. Chodziło teraz o to, by zacząć wytwarzać suspensyjny PCW na skalę techniczną w Tarnowie. I ten problem został rozwiązany. Pierwszy wagon załadowany workami z suspensyjnym PCW wyruszył do Jastki, do zakładów chemicznych „Gamrat”.

Suspensyjny PCW z tarnowskich „Azotów” prezentuje wysoką jakość, odpowiadającą światowym standardom. Jedyną przeszkodą w rozwinięciu produkcji na znaczną skalę jest obecnie brak dostatecznej ilości niezbędnego acetyleny. Z chwilą, gdy w Tarnowie ruszy nareszcie instalacja tzw. półspalania — kłopoty te powinny przestać istnieć. (bp)

Cena 50 gr

# Echo KRAKOWA

Rok XXII PISMO POPOŁUJNIOWE Nr 191 (6845) ODZNACZONE ZŁOTĄ ODZNAKĄ M. KRAKOWA

Kraków, środa 16 sierpnia 1967 r.

430-osobowa grupa młodzieży — uczestników XVI międzynarodowego pionierskiego obozu pokoju i przyjaźni spotkała się w dniu 15. VIII. 1967 r. z wicepremierem Piotrem Jaroszewiczem. W ogrodach Urzędu Rady Ministrów przy Krakowskim Przedmieściu w Warszawie zgromadziły się delegacje organizacji pionierskich i postępowych organizacji dziecięcych z Austrii, Belgii, Bułgarii, Berlina zachodniego, Czechosłowacji, Danii, Finlandii, Francji, Holandii, Mongolii, NRD, Norwegii, Rumunii, Szwajcarii, Szwecji, Węgier, Wielkiej Brytanii, Włoch i Związku Radzieckiego. Na zdjęciu: wicepremier Jaroszewicz w rozmowie z grupą młodzieży radzieckiej. CAF — Langda



## Arabska nafta — skuteczną bronią przeciwko knowaniom imperialistów

Decydujące spotkanie w Bagdadzie

KAIR. W stolicy Iraku Bagdadzie, rozpoczęła się 15 bm. konferencja ministrów finansów i gospodarki

13 krajów, należących do Ligi Arabskiej. W konferencji biorą również udział małe księstwa położone nad Zatoką Perską, w których wydobywa się ropę naftową: Katar, Bahrejn, Abu Zabi.

Prasa kairska wiele miejsca poświęca bagdadzkiej konferencji i określa ją jako „spotkanie decydujące o losach wspólnej akcji arabskiej”.

W inauguracyjnym posiedzeniu wzięli udział: prezydent Iraku Arif i prezydent Jugosławii Tito. Szef państwa irackiego oświadczył w przemówieniu otwierającym obrady, że „jeśli mamy żyć z honorem i godnością, musimy się postawić w prowadzonej walce naszą silną bronią gospodarczą”. Arif wzywał do podjęcia zjednoczonej akcji arabskiej celem uzyskania zwycięstwa. Ostro zaatakował on brytyjskie i amerykańskie towarzystwa naftowe, działające w krajach arabskich, oskarżając je o wykorzystywanie dochodów z eksploatacji ropy naftowej do produkcji broni dla Izraela, „celem użycia jej przeciwko Arabom”.

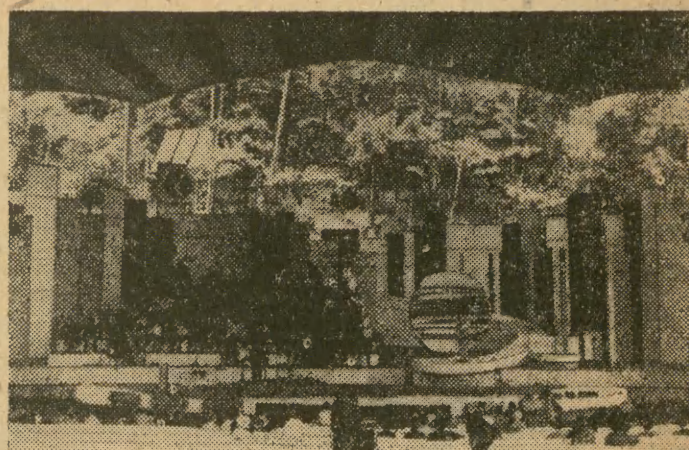
Min sesji inauguracyjnej, obrady przy zamkniętych drzwiach. Dziś prezydent Tito opuści Bagdad i przybędzie do Kairu.

## Kto kompletuje strój Marylin Monroe?

Służba bezpieczeństwa na światowej wystawie „Expo-67” w Montrealu, poszukuje złoździej, który ukradł suknię, należąca niegdyś do Marylin Monroe. Długa, z czerwonymi cekinami sukienka, ubezpieczona na 500 dolarów, zginęła z pawilonu USA.

Aktorka występowała w tej sukni w jednym ze swoich filmów. Wcześniej, zginęła z wystawy para pantofli słynnej aktorki.

## Sopot — 24 godziny przed Festiwalem



17 bm. rozpocznie się w Sopocie VII Międzynarodowy Festiwal Piosenki. W Operze Leśnej zmontowano już dekoracje, których projektantami są Teresa i Janusz Zygadlewiczowie. Od rana w po-

niedzialek rozlegają się tu dźwięki orkiestry Polskiego Radia pod kierownictwem Heurika Debicha. Na zdjęciu: przedfestiwalowa próba w Operze Leśnej w Sopocie. CAF — Uklejewski

## Nowy zamach bombowy w Sajgonie

Dziś rano, wskutek eksplozji dwóch min partyzanckich koło miasta Hoi An (prowincja Quang Nam), 8 żołnierzy amerykańskiej piechoty morskiej zostało zabitych, a 10 rannych.

Zamachu bombowego dokonano dziś rano w Sajgonie. Była to druga potężna eksplozja w stołicy Wietnamu południowego w tym tygodniu.

## Spór o „świętą flagę” w Indonezji

17 sierpnia, Indonezja święci 22 rocznicę ogłoszenia niepodległości. Uroczystości przebiegają w dość niespokojnej sytuacji, jaka panuje w tym kraju od 2 lat. Pełniący obowiązki prezydenta, gen. Suharto wygłosił oświadczenie do społeczeństwa, w którym starał się przerzucić całą odpowiedzialność za obecny stan gospodarki i sytuację wewnątrzpaństwową na b. prezydenta Indonezji, Sukarno, który pozbawiony formalnie władzy, przebywał w swoim pałacu w Bogor, niedaleko Djakarty.

B. prezydent Indonezji, Sukarno, po raz pierwszy od 22 lat nie weźmie udziału w centralnej uroczystości, związanej z rocznicą uzyskania niepodległości przez Indonezję. Nie wolno mu bez zezwolenia władz wojskowych przejeżdżać do Djakarty. Pozbawiono go także prawa opuszczania pałacu bez powiadomienia o tym komendanta wojskowego.

Swoista sytuacja „dwuwładzy” spowodowała pewne zakłócenia w ceremoniale święta; do tego ceremoniału należało zwykle wywieszenie „świętej flagi”. Czerwono-biała „święta flaga” została uszyta przez małżonkę prez. Sukarno, Fatmawati i po raz pierwszy została wywieszona w dniu ogłoszenia niepodległości w 1945 r. Sukarno twierdził, że flaga ta jest jego osobistą własnością. Przedstawiciel junty wojskowej, wysłany do pałacu w Bogor z poleceniem odebrania „świętej flagi”, otworzył drewnianą skrzynię, w której przechowywano flagę, ale skrzynia była pusta. Spór o „świętą flagę” trwa nadal.



Chochoł-turysta, czyli studencki dółcip na Koszalińskim szlaku. CAF — Uchymiak

## Wykrycie falsyfikatów w galerii lucerneńskiej

Jak donoszą z Lucerny, miejscowa policja zleciła konfiskatę 128 obrazów kolekcji holenderskiej wystawianej w tamtejszej galerii. W wyjaśnieniu dla prasy, władze podały, że Anton Achermann właściciel lucerneńskiej Hofgalerie, otrzymał polecenie usunięcia części obrazów, ponieważ szwajcarscy eksperci sztuki orzekli, iż są one falsyfikatami. Ponieważ Achermann nie zastosował się do tego polecenia, dokonano konfiskaty obrazów.

Kolekcja Holendra Jelle T. de Boer, wywołała wiele dyskusji w szwajcarskich kołach artystycznych wkrótce po otwarciu ekspozycji w Lucernie. Znani eksperci szwajcarscy mający poparcie międzynarodowych autorytetów oświadczyli na konferencji prasowej, iż żaden z wystawianych obrazów nie jest oryginałem. Część obrazów została już sprzedana. Właścicielowi Hofgalerie zakazano posługiwania się określeniem „ekspozycja dzieł Van Gogha”.

## Akcja „Echa” i ZMS

### Po 18 miesiącach...

W marcu 1966 roku po raz pierwszy na łamach „Echa” ukazała się informacja o akcji fundowania książeczek mieszkaniowych dla wychowanków Domów Dziecka. Od tamtego czasu na pierwszej stronie naszej gazety widnieć nieodpłatnie umieszczona pod hasłem „Akcja „Echa” i ZMS”, a w niej wiadomości albo o nowych fundatorach albo o przekazaniu książeczek dzieciom.

Po 18 miesiącach ilość zadeklarowanych książeczek wynosi 553, a ufundowało je 294 fundatorów z tego: 92 spółdzielnie, 77 zespołów pracowników (w tym 4 osoby prywatne) oraz 125 zakładów pracy z Krakowa i województwa. Dane ulegają stałym zmianom — te które podajemy są z 15 bm. — bo codziennie zgłaszają się nowi fundatorzy i ilość książeczek stale wzrasta. A poza tym — czego nasza statystyka już tak ściśle nie obejmuje — wiele dzieci, którym zaofiarowano książeczki skorzystało z kolonii i obozów zimowych i letnich, wiele też obdarowano cennymi prezentami. Były zegarki, aparaty fotograficzne, książeczki oszczędnościowe PKO. Do rzeczy niematerialnych, a najcenniejszych zaliczyć można serdeczne przyjaźnie zawiązane w ciągu tych 18 miesięcy...

To krótkie podsumowanie z racji półtorarocznego okresu trwania akcji przekazujemy naszym Czytelnikom. Dla nas jest to powód do (nieustającej!) satysfakcji. Raz, że akcja nam się udało, dwa, że w Krakowie mamy takie społeczeństwo! (mar)

## Gałęzie straciły grupę pasażerów z dachu pociągu

W indyjskim stanie Assam doszło we wtorek do tragicznego wydarzenia. Na dachu ekspresu znajdowała się duża grupa ludzi; gdy pociąg przejeżdżał w pobliżu obryzmego drzewa bananowego, gałęzie zmioły całą grupę pasażerów — 17 osób zginęło, a 26 odniosło rany.

JUTRO Kraków będzie pod wpływem podwyższonego ciśnienia. Zachmurzenie umiarkowane, w godzinach popołudniowych wzrost zachmurzenia oraz możliwość przelotnych opadów. Wiatr z kier. zach. i pld.-zachodnich, prędkość 3-5 m/sek. Temperatura plus 23-25 st. C.

## O poszanowanie podstawowych praw ludzkich

Seminarium ONZ kontynuuje obrady w Warszawie

Na europejskim seminarium ONZ na temat realizacji praw ekonomicznych i społecznych, zawartych w Powszechnej Deklaracji Praw Człowieka, obradującym od wczoraj w Warszawie — trwa dziś dyskusja.

Obrady seminarium otworzył wczoraj, 15 bm. członek polskiej delegacji prof. Kazimierz Secomski — zastępca przewodniczącego Komisji Planowania przy Radzie Ministrów. Następnie uczestników seminarium w imieniu

ządu polskiego powitał wice-minister spraw zagranicznych — Józef Winiewicz.

Mówca przypomniał długą walkę narodów o uznanie fundamentalnych praw człowieka, walkę przeciwko eksploatacji, prześladowaniom, fanatyzmowi, dyskryminacji rasowej i innym podobnym zjawiskom, które bynajmniej nie wszędzie należą już do przeszłości. W walce tej działalność ONZ odgrywała i odgrywa ważną rolę.

Na wniosek delegata z Francji — Pierre Juvigny, przewodniczącym seminarium wybrany został przewodniczący delegacji polskiej, I prezes Sądu Najwyższego — prof. Zbigniew Resich. W skład tzw. komitetu kierującego obradami wybrani zostali jako wiceprzewodniczący: poseł do parlamentu — Peter Archer (Wielka Brytania), sekretarz Wszelchwiązkowej Centralnej Rady Związków Zawodowych — Kamran Husejnow (ZSRR) i członek najwyższego trybunału administracyjnego — Pierre Juvigny (Francja), a jako sprawozdawca Willibald Rahr (Austria).

W pierwszym punkcie porządku dziennego seminarium zajęto się problemem form uznania i ochrony praw ekonomicznych i społecznych, jak również ich do konstytucji i ustawodawstwa, lub deklaracji dotyczących oficjalnej polityki państwowej.

Uczestnicy obrad wysłuchali wystąpienia prof. dr Sylwestra Zawadzkiego (Polska) na temat: „Międzynarodowe paki praw ekonomicznych, społecznych i kulturalnych, a konstytucje krajów europejskich”.

W czasie popołudniowych obrad prof. Zb. Resich podał smutną wiadomość o śmierci jednego z uczestników seminarium, członka delegacji austriackiej — Karla Kummera — bojownika o prawa człowieka, który wiele przecierpiał w czasie ostatniej wojny. Przewodniczący obrad przekazał delegacji austriackiej wyrazy głębokiego żalu i współczucia. Zabrani uczelni pamięć zmarłego chwila ciszy.

### Zginęli

zaatakowani przez niedźwiedzie

NOWY JORK.

Park narodowy Glacier, w stanie Montana (USA) całkowicie opustoszał. Zniknęły tłumy turystów znad jezior i rzek. Ostatni ludzie wycofywali się z tego regionu pod ochroną uzbrojonych strażników. Przyczyną tej niezwyklej sytuacji była śmierć 2 turystów, którzy padli ofiarą ataku rozwścieczonego niedźwiedzia.

Na 5-osobową grupę studentów pracujących tam podczas wakacji, niespodziewanie napadł niedźwiedź. Jego ofiarą padła 15-letnia studentka M. Koons. Inni zdążyli schronić się na drzewa. 30 km od ich obozu, dwa inne niedźwiedzie zaatakowały obóz chłopaków i dziewcząt. Zostali oni zaskoczeni podczas snu. Ze spiwora nie zdążył wydostać się 17-letni Roy Duet; poniósł on śmierć. Zwierzęta poraniły ponadto 19-letnią J. Hebelson. Znalezione ją później z ranami od pazurów około 100 m od obozowiska.

...z dalekopisu

## Plaga szarańczy w Jugosławii

BELGRAD

Plaga gryźni zaczyna zagrozić dalszym wioskom w Jugosławii. Myśla kolumna ma szerokość 20 km i zniszcza w kierunku Sarajewa. Ofiarą plagi gryźniów padły w tych dniach zbory w kilkunastu wioskach w gminie Kalinowski. Myszy zżarły pszenicę, ziemniaki, warzywa i inne plody rolne, wartości wielu tysięcy dolarów.

Równocześnie olbrzymie roje szarańczy pożerają to wszystko, co jeszcze nie tknięte pozostało myszy. Ziemia wygląda tam jakby rośliny zostały wypalone jakimś żrącym kwasem, tu i ówdzie na polach pszenicznych widać tylko resztki nie zjedzonej jeszcze słomy. Ludność jest bezradna.

## Morderca żony

skazany na dożywotnie więzienie

Sąd Wojewódzki w Katowicach na 30-tych wyjazdowej w Bytomiu, skazał na dożywotnie więzienie Wilhelma Hojke, za zabójstwo żony, Irmę.

Hojek był nałogowym alkoholiczkiem. Za zabicie się nad żoną skazany został na rok więzienia z zawieszeniem. Ponieważ sytuacja rodzinna stała się pogarszała, Hojkom odebrano sądowo władzę rodzicielską nad dziećmi, umieszczając je w państwowym zakładzie wychowawczym. W kwietniu br. po kolejnym pijanistwie i awanturze, Hojek zadł żonę śmiertelną cios nożem.



Rzeczy  
praktyczne  
i  
ozdobne

Charles Jourdan w swojej jesiennej kolekcji damskiego obuwia, zaprezentował modele pantofli z obcasami, które ozdabia się samymi plastikowymi opaskami z naszytymi paskami i cekinami, czyniąc w ten sposób ze sportowego, but wieczorowy. Można również przypinać do pantofli ozdobne „klipsy”. Na zdjęciu: „uwieczorowione” pantofle Jourdana. CAF — Keystone



## Z kraju

W DNIACH od 8 do 15 września br., odbędzie się II Festiwal Muzyki Polskiej, którego gospodarzem jest Filharmonia Pomorska im. Ignacego Paderewskiego w Bydgoszczy. Program tegorocznego Festiwalu zawiera utwory naszych kompozytorów XIX i XX w., ze szczególnym uwzględnieniem współczesności.

MINIŁA PIERWSZA ROZCZNIKA śmierci naszego znakomitego śpiewaka — Jana Kiepurę. 15. bm. liczni przyjaciele i wielbicieli talentu artysty oddali hołd jego pamięci. Przedstawiciele Teatru Wielkiego i innych instytucji muzycznych, a także mieszkańcy stolicy złożyli kwiaty na grobie Jana Kiepury w Alei Zasłużonych na cmentarzu Powązkowskim w Warszawie.

## Pojedynek lew — boa-dusiciel

W wiosce ugandyjskiej, Nakigalla, rozegrał się niedawno zaciekle pojedynek między lwem a boa-dusicielem. Przypatrywali się temu mieszkańcy wioski. Na główną drogę, przeraźliwie rycząc, wybiegł nagle wielki lew, opasany grubymi pierścieniami trymetyrowego węża. Walka trwała pół godziny. Szala zwycięstwa przechyliła się to na jedną, to na drugą stronę. Lew okazał się silniejszy. Było to jednak pyrrusowe zwycięstwo. Następnego dnia chłopcy znaleźli go zdechłego w zaroślach.

## Pożary

Dziś nad ranem wybuchł w Tarnowie dwa pożary; spłonęło zabudowanie gospodarcze ob. Tadeusza Wellusa, zana ul. Kłkowskiej 8, spaliło się również częściowo wnętrze MHD-owskiego kiosku sportowego przy ul. Fabrycznej 2.

Wczoraj, pastwą ognia padły 3 stodoły, mianowicie w Sulikowicach (pow. Miechów), w Kopalinach (pow. Bochnia) oraz w Górcie (pow. Miechów).

Cudem tylko uniknęli ciężkiego poturbowania czterech policjantów, którzy znajdowali się w samochodzie, użył do „polowania” na byka w Mexico City. Był ten uciekł z transportu kolejowego, przeznaczonego na eksport do Wenezueli. Na górnym zdjęciu wyk atakuje samochód z policjantami, zdjęcie dolne przedstawia krytyczny moment ataku. W kilka sekund później, byka udało się zastrzelić.

CAF — Photofax

Lódzka Fabryka Kosmetyków — „Ewa” rozpoczęła produkcję mydła nie toaletowego. Mydło to otrzymało złoty medal na 961-napolskiej Wystawie Sportu i Turystyki w Krakowie.

## Bochnia w planie perspektywicznym poważnym ośrodkiem przemysłowym

Podczas ostatniego posiedzenia Prezydium Woj. Rady Narodowej w Krakowie zatwierdzono zrewidowany perspektywiczny plan zagospodarowania przetrzennego Bochni.

Przewiduje się, że ludność Bochni wzrośnie do 1980 r. blisko 2-krotnie, osiagając ok. 30 tys. mieszkańców. O rozwoju miasta zdecydowały dwa czynniki. Pierwszy i zasadniczy — to przemysł. Spośród już powstałych oraz zaplanowanych inwestycji w tym zakresie wymienimy najważniejsze: ostatnio rozpoczęły w Bochni produkcję Zakłady Urządzeń Chłodniczych, obecnie trwa rozbudowa Zupy Solnej, z której solanka przemysłowa popłynie do Krakowskich Zakładów Sódowych, w przyszłym roku w północno-wschodniej części miasta podjęta zostanie budowa Zakładów Przetwórstwa Hutniczego. Ten ostatni obiekt, będący oddziałem Huty im. Lenina, najpilniej zaważy na przemysłowej przyszłości Bochni, gdyż znajdzie w nim zatrudnienie ponad 2 tys. osób.

Drugim czynnikiem rozwojowym miasta są jego walory naturalne. Od strony północnej przylega ono do rzeki Raby, wzdłuż której — z myślą o turystach i wczasowiczach — została urządzona plaża, kąpieliska oraz mnoży się będą pola campingowe. Równocześnie na przeciwnym krańcu Bochni, w rejonie Lasu Kolanowskiego, znajdują się cenne źródła o właściwościach leczniczych; jedno źródło zawiera solankę stężoną o znacznej zawartości jodu, drugie — solankę o bardzo dużej, niespotykanej w Polsce, zawartości bromu. Autorzy planu perspektywicznego (mgr inż. arch. Janina Szalapakowa, mgr inż. arch. Janina Grygorowiczowa oraz dr Zygmunt Pajdak z Woj. Pracowni Urbanistycznej Prezydium WRN) zarezerwowali te tereny pod ewent. budowę za-

kladu uzdrowiskowego oraz sanatoriów.

Centralna część Bochni zachowała swój dotychczasowy charakter, wzbogacając się jedynie o szereg nowych placówek usługowych. Osiedla mieszkaniowe z wielopiętrowymi gmachami powstaną w południowo-zachodniej części miasta, w rejonie ul. Krakowskie Przedmieście. Pod domki jednorodzinne przewidziano tereny południowe, a dalej na wschód ciągnąć się będą sady i uprawy warzywne. W północnych partiach Bochni, już za torami kolejowymi i w sąsiedztwie Zakładów Przetwórstwa Hutniczego Huty im. Lenina powstaną liczne składy i magazyny.

Nowa miejska obwodnica wyeliminuje — już dziś nazbyt uciążliwy — ruch pojazdów mechanicznych zdeżdżających trasą: Kraków — Przemysł, a w samej Bochni, pomiędzy dzielnicami mieszkaniowymi, rynkiem, stacją kolejową i terenami przemysłowymi będą kursować miejskie autobusy. (lov)

## W Monte Carlo...

PARYŻ.

Jak donoszą z Monte Carlo, jeden z gości miejscowego kasyna gry — 23-letni Niemiec z Hanoweru — skradł ze stołu 18 tys. franków. Pościg za nim ulicami Monte Carlo udał się — złodzieja aresztowano.

Pogoda to nie wszystko, ważne jest dobre zaopatrzenie

## Wczasowy „Merkury” — na huśtawce

Dla wielu letników problemem nr 1 jest nie tylko ładna pogoda, ale i dobre zaopatrzenie. „Wczasowy Merkury” wykazał w swym tegorocznym działaniu znaczny postęp. Można mu jednak nadal wiele zarzucić.

W miejscowościach letniskowych woj. krakowskiego obserwuje się zaopatrzeniową huśtawkę. Lepsze zaopatrzenie jest tam, gdzie kierownicy placówek handlowych i gastronomicznych wykazują więcej energii. Tak np. w pow. Limanowa, można stosunkowo łatwo nabyć w sklepach mięso i wędliny. Podobnie jest w niektórych rejonach pow. Nowy Sącz i Żywiec.

Gorzej jest w Szczawnicy, Czarnym Dunaju, Jasionie i Czarnym Dunaju.

## Co słychać?

Nad Mamią — największym rumuńskim kąpieliskiem morskim — przeszła onegdaj potężna burza, połączona z wiatrem o sile huraganu. Wicher powyrwał wiele drzew i zdził płożną dziesiątkę namiotów na placach campingowych. Potężna topola, przewrócona przez wichurę, niemal doszczętnie zniżyła trzy parkujące obok namiotów samochody. Na szczęście nie było ofiar w ludziach.

## P. Jaroszewicz przyjął delegację DRW

Wicepremier Piotr Jaroszewicz przyjął delegację DRW pod przewodnictwem przewodniczącego Komisji Planowania, min. Le Viet Luong.

W czasie spotkania, które upłynęło w serdecznej atmosferze, omówiono zagadnienia związane ze współpracą między obu krajami. Min. Le Viet Luong przekazał podziękowania rządu DRW za okazaną pomoc w zakresie szkolenia obywateli wietnamskich w polskich szkołach wyższych oraz zakładach przemysłowych.

## Wręczenie

duńskiej nagrody muzycznej W. Lutosławskiemu

KOPENHAGA

W Kopenhadze odbyła się 14 bm. uroczystość wręczenia polskiemu kompozytorowi Witoldowi Lutosławskiemu nagrody honorowej im. Leonie Sonning. Nagrody te są przyznawane co roku najwybitniejszym muzykom i śpiewakom. Wysokość nagrody — 50 tys. duńskich koron.

Aktu wręczenia nagrody dokonał rektor Konserwatorium Królewskiego, prof. Verstergaard. Nastąpiło to w czasie wielkiego koncertu orkiestry symfonicznej duńskiego radia, zamykającego duński Festiwal Muzyki i Baletu. Orkiestrą dyrygował Jan Krenz i Witold Lutosławski.

## Prof. H. Jabłoński doktorem h. c.

Uniwersytetu im. Lomonosowa

Wybitny polski historyk, minister oświaty i szkolnictwa wyższego, prof. dr HENRYK JABŁOŃSKI — wiceprezes PAN, otrzymał godność doktora honoris causa moskiewskiego Uniwersytetu im. Lomonosowa.

Tytuł ten został przyznany prof. H. Jabłońskiemu w uznaniu jego osiągnięć w pracy badawczej.

## „Rozmówki” w 4 językach

Wkrótce ukażą się w księgarniach 4-języczne rozmówki dla kurażuszy, którzy chcą się w polskich uzdrowiskach, kąpieliskach przygotowane przez „Wiedzę Powszechną” i Centralny Zarząd Uzdrowisk, wydane zostaną w języku angielskim, francuskim, niemieckim i rosyjskim.

Rozmówki obejmują najciekawsze używane zwroty, potrzebne cudzoziemcom podczas wizyty w lekarza, w zakładach przyrodoleczniczych itp.

echo  
KRAKOWA

REDAGUJE KOLEGIUM: Tęty z Stanisławski — redaktor naczelny, Czesław Morawetz — sekretarz odpowiedzialny, Jacek Adolf, Olga Dubanowska, Maria Kwiatkowska, Janina Łosiewicz, Antoni Słusarczyk — członkowie kolegium.

ADRES REDAKCJI: Kraków, ul. Wiślna 2. Telefon: centrala 335-60, redakcja naczelna 316-70, sekretariat odpowiedzialny 330-30, dział miejski, informacji 319-14, dział łączności z czytelnikami 342-33, dział sportowy 342-34, archiwum 346-34, biuro ogłoszeń 553-40.

WYDAWCA: Krak. Wyd. Prasowe RSW „Prasa”, ul. Wiślna 4. DRUK: Krakowska Drukarnia Prasowa, ul. Wielepole 1. KOLPORTUJE: „Ruch”, nr centrali telefon. 252-90. Koniec druku godz. 15.

# Nowe szaty Teatru Rozmaitości

W pierwszych dniach sierpnia rzemieślnicza Spółna Zaprojektowania i Zbuntu Budownictwa przystąpiła do wykonania elewacji budynku, zajmowanego przez Teatr Rozmaitości. Prace potrwać do 30 października, a po ich ukończeniu potężny gmach, wznoszący się w centralnym punkcie miasta, ukaże się oczom przechodniów w zupełnie nowych szatach.

O tym, jak będzie on w przyszłości wyglądał, powiedział nam kierownik administracyjny Teatru p. Henryk Kobylec. Informujemy więc:

■ Zewnętrzne mury teatralnego budynku otrzymają niebiesko-żółty kolor. Ściany ciągnące się wzdłuż ul. Karmelickiej i ul. Krupniczej przyozdobione będą ponadto płytkami ceramicznymi, tworzącymi barwny plastyczny wzór, który wraz z pasmami dekoracyjnej białej blachy tworzyć będzie kompozycyjną całość. Ozdobne blachy znajdują się również na frontowej części budynku.

■ Wokół gmachu, mniej więcej na wysokości osiemnastu metrów, a jednocześnie tuż nad gablottami, ciągnąć się

## Pomór drobiu niebezpieczny dla małych farm

Na terenie Krakowa istnieje wiele — drobnych i większych — farm drobiowych. Nie wszyscy hodowcy zdają sobie sprawę z rozmiarów stras, jakie pociągają za sobą zaraźliwe choroby, szczególnie rzekomy pomór drobiu. Jak wynika z obserwacji miejskiej służby weterynaryjnej, w małych fermach lekceważy się tę chorobę, nie zawiadamia o jej wystąpieniu, nie przestrzega zarządzeń mających na celu szybką likwidację ognisk pomoru. To niedbalstwo, w połączeniu ze zbyt szczupłymi przydziałami doustnej szczepionki zapobiegawczej sprawia, że niebezpieczeństwo pomoru jest wciąż aktualne i żaden rozsądny hodowca nie może o tym zapominać. (hs)

## Poprawa w barze „Bistro”

Czytelnicy skarżyli się nam, że w nowo otwartym barze „Bistro” gorące dania można dostać dopiero koło godz. 12, mimo że bar funkcjonuje od rana. Po naszej interwencji Dyrekcja KZG „Zachód” zawiadomiła nas, że „Bistro” przeszło na zaopatrzenie z centralnej kuchni. Dzięki temu gorące dania można w nim nabyć przez cały dzień i w znacznie szerszym niż poprzednio asortymencie. (wl)

## Dlaczego...

...pracownicy Poczty pisząc na listach służbowe uwagi (np. o zwrotach) kreślą kopiiowym ołówkiem również znaczki, niszcząc w ten sposób ich wartość filatelistyczną? (eo)

będzie daszek wyposażony w neon, który rzucać będzie światło na — znajdujące się w gablottach — fotosy. Na daszku zainstalowane będą również reflektory oświetlające w godzinach nocnych cały teatralny budynek.

■ Na frontowej ścianie gmachu pojawi się napis: „Teatr”, na dwóch pozostałych — „Rozmaitości”. Litery tworzące wym. wyż. wyrazy dokonane zostaną z ozdobnego pleksiglasu a po zmroku jarzyć się będą żarówkami. (l)

## Aż do piwnic

Cale szczęście, że lato jest takie piękne tego roku! Bo inaczej dom przy ul. Jana 20 przemókłby aż do piwnic. Dzięki temu, że od maja dach budynku jest w tzw. remoncie, co deszcz pokropi, to woda zalewa górne piętro. Wygląda na to, że po takim „remontcie” kamienica będzie w jeszcze gorszym stanie niż przed nim! (eo)

## Tramwaje-widma

Trudno nam zrozumieć, dlaczego od pewnego czasu tablice informujące o trasie danej linii tramwajowej zastąpione zostały tylko lakonicznym napisem: „Wagon bez konduktora”. Czyżby obie te informacje nie mogły zgodnie egzistować obok siebie? Wagon tramwajowy są dość długie i chyba starczyłoby na to miejsca. Zwłaszcza w pełnym sezonie turystycznym objaśnienia takie bardzo by się przydały, wiele przecież osób nie zna naszego miasta... (hs)

Nr konta 4-9-1497

## Budujemy DSS

W dalszym ciągu na konto budowy Domu Spokojnej Starości napływają datki. Ofiarowali je: W. Bieniecka — 20 zł, G. Mikocka — 10 zł, St. Brustowa — 20 zł, M. Chmajowa — 20 zł, M. Rosowska z Zakopanego — 100 zł, M. Mazur — 50 zł, St. Mazur — 50 zł, J. Mianowska — 10 zł, F. Mazur — 50 zł, Grupy Związkowe Prac. Handlu i Spółdzielczości WZSP — 400 zł, R. Kejch — 20 zł, pracownicy WPHM — 771,68 zł, K. Meycz-Fulale — 50 zł, L. Jakus — 50 zł, Fr. Mrzyka — 200 zł, A. Milart — 30 zł, O. Hutnicki — 20 zł, PP Targowiska — 115 zł, Czarna Trzynastka ZHP przy Szk. Podst. nr 7 zamiast kwiatów dla nauczycielek na 8 marca — 50 zł, St. Manaczynski — 100 zł, J. Bogusz — 50 zł, J. Maciaszek — 20 zł, M. Mikulski — 100 zł, M. Misiewicz — 50 zł, Ks. M. Kuczkowski — 100 zł, H. Johym — 20 zł, J. Beaupré — 100 zł, W. Lewicka — 100 zł, R. Stodulski — 20 zł, Iwonka Daniewicz — 20 zł, T. Muszyński — 100 zł, A. Dworak — 20 zł, A. Podsiadło — 20 zł, T. Debowolski — 500 zł, A. Czarniecki — 100 zł, E. Szczepiński — 50 zł, Odzieżowa Spółna Pracy Wolność — 500 zł, W. Kania — 100 zł, Prez. PRN Chrzanów — 150 zł, W. Wereszczyńska — 100 zł, pracownicy i pacjenci I Chirurgii 5 Wojskowego Szpitala Rejonowego w Krakowie — 633 zł, Zasadnicza Szkoła Odzieżowa nr 1 — 650 zł, kierownik „Autotransportu”: Woźniak, Kalinka, Gruca — 241 zł, Spółna Pr. Spedytor — 2.000 zł, I. Marcinkowska — 100 zł, Krak. Sp. Gospodarcza Wytw. WYROBÓW Szklanych — 1000 zł.

Wszystkim ofiarodawcom, którzy pamiętali o budowie Domu Spokojnej Starości, a pamięć tę wsparli datkami — serdecznie dziękujemy! (mar)

Aby praca na całej magistrali przebiegała szybko i sprawnie użytkownicy poszczególnych odcinków podzieliли pracę pomiędzy siebie. I tak Polska i NRD podjęły się wytwarzania rur spawanych, Związek Radziecki dostarczył nowoczesny sprzęt, umożliwiający pełną mechanizację prac, a więc koparki do rowów, samojedźne dźwigi do układania rur, automaty spawalnicze i inne tego rodzaju urządzenia.

W grudniu 1963 roku rurociągiem „Przyjaźń” popłynęły pierwsze tony radzieckiej ropy naftowej do odbiorców. W lutym 1966 r. przepłynęła już przez stację graniczną na terenie polskiego odcinka 10-milionowa tona ropy. Po całkowitym zakończeniu prac związanych z rozbudową rurociągu w poszczególnych krajach (CSRS łączący odnogami wszystkie najważniejsze zakłady przemysłu rafineryjnego, NRD również buduje odgałęzienia ze Schwedt do zakładów Leuna oraz w kierunku Berlina, ZSRR, buduje odgałęzienia do lotewskiego portu Ventspils), tj. w roku 1968 przez polski odcinek płynąć będzie ponad 10 mln ton ropy naftowej rocznie.

Rurociąg „Przyjaźń” stał się symbolem prawdziwej przyjaźni Kraju Rad z jego sąsiadami. (m-tz)



Sezon polowań na kaczki rozpoczął się w bież. roku o trzy tygodnie wcześniej aniżeli w latach poprzednich. Młode dzikie kaczki nadają się już do odstrzału dzięki sprzyjającym w tym roku warunkom klimatycznym, wpływającym korzystnie na wcześniejsze legi i ich wzrost oraz stosunkowo dobry stan ilościowy tego ptactwa.

Atrakcyjne dla każdego wytrawnego myśliwego polowania na kaczki są w naszym województwie ograniczone terenowo z uwagi na zbyt małą ilość nadwodnych siedlisk. Jak nas poinformował przewodniczący Woj. Rady Łowieckiej w Krakowie — mgr inż. STANISŁAW KIELEK, przyjęto zasadę udostępnienia własnego rozlewiska wodnego w Spytkowicach-Zato-rze 360 myśliwym naszego regionu, najaktywniejszym w realizacji planów hodowlanych PZL. 20-30 procent odstrzelonych kaczek przeznaczy się dla zakładów gastronomicznych i sklepów. Na zdjęciu odprawa myśliwych — za chwilę rozpocznie się polowanie. (z)

## Vademecum dla pierwszorzeczniaków

Wzorem lat ubiegłych RO ZSP przygotowała studencki informator na rok akademicki 1967/68. Informator w pierwszym rzędzie przeznaczony jest dla studentów I roku. Otrzymują go oni wraz z listami gratulacyjnymi z

okazji wstąpienia na wyższą uczelnię. Tegoroczny informator, zawiera szereg wiadomości ułatwiających studentowi rozeznanie we wszelkiego typu problematyce i organizacji placówek wchodzących w skład wyższych uczelni i studenckich organizacji. Znajdują się w nim adresy rad uczelnianych ZSP, adresy wyższych uczelni, domów studenckich, stołówek akademickich, placówek studenckiej służby zdrowia, adresy i godziny otwarcia bibliotek akademickich itd.

Informator stanowi cenną pozycję, za którą należą się słowa uznania dla Rady Okręgowej ZSP w Krakowie.

## Nietypowy obóz

W Limanowej, pod patronatem UNESCO, zorganizowano obóz różniący się od normalnego, że jego uczestnicy rozmawiają z sobą posługując się językiem rosyjskim. Na obozie, który potrwa do 26 bm., znajduje się 120 uczennic i uczniów liceów ogólnokształcących oraz pedagogicznych Krakowa, województwa a nawet innych regionów. Licealiści doskonale znają rosyjskiego pod kierunkiem 10 pedagogów, którzy przyjechali do Polski z moskiewskich placówek oświatowych (w obozie uczestniczy również 10 uczniów moskiewskich szkół średnich).

Wczoraj radzieccy pedagodzy odwiedzili Kraków i spotkali się z członkami Prezydium Woj. Rady Narodowej. (l)

## Nowości wydawnicze

Z dzieł ruchu robotniczego w Łodzi. Red. Z. Spieralski. W. Łódź. Str. 404. Cena 18.— Materiały do szkolenia partyjnego. Hubert Fichte. Sierociniec. Tłum. E. Werfel. Czyt. Str. 180. Cena 10.— Powieść o dziejach dziecka Niemki i Żyda w Niemczech hitlerowskich. Na południe od Sahary. Tłum. zbior. PIW. Str. 439. Cena 28.— Opowiadania autorów afrykańskich. Józef Hen. Opór. Czyt. Str. 240. Cena 14.— Jest to druga część cyklu „Teatr Heroda” i mówi o obronie Warszawy we wrześniu 1939 r. Pierwszą część pt. „Przed wielką pauzą” ukazała się w 1966 roku. Jadwiga Rytel. Jan Kochanowski. WP. Str. 249. Cena 20.— Autorka przedstawia postać i twórczość największego poety polskiego renesansu. O istocie życia. Praca zbior. Tłum. z ros. A. Bednarczyk. KiW. Str. 594. Cena 50.— Autorzy tej książki szczególnie wiele uwagi poświęcają kryteriom stosowanym przy definiowaniu istoty życia, wzajemnemu stosunkowi między biologią a fizyką i chemią, formą ruchu materii, roli metod fizyki, chemii i cybernetyki w badaniu życia itp. Radko Pytlak. Jarosław Rasek. Tłum. E. Madany. WP. Str. 337. Cena 15.— Monografia twórczości wielkiego satyryka i humorysty czeskiego, autora niezapomnianych „Przygód dobrego wojaka Szwajkara”. Bohdan Galster. Mikołaj Gogol. WP. Str. 393. Cena 25.— Omówienie twórczości i postaci wielkiego pisarza rosyjskiego. Janusz Zaremba. Film krótkometrażowy w pracy kulturalno-oświatowej. CPARA. Str. 100. Cena 20.— Informator dla działaczy kulturalno-oświatowych. Józef Sikorski. Układy kierownicze samochodów. WKiŁ. Str. 171. Cena 17.— Książka przeznaczona dla kierowców zawodowych i techników samochodowych. Mieczysław Buczkówna. Drugi Wojtusi. Czyt. Str. 155. Cena 18.— Książka dla dzieci. Pamiątki walk i męczeństwa 1939 — 1945. Województwa kossalińskie i wrocławskie. SiT. Zbiory pocztówek. Cena 12.—

## POCZTYLION „echa”

### Problem do rozwiązania

„Poszkodowany”. Moi koledzy pracujący na pełnym etacie otrzymują co miesiąc 1 paczkę herbaty, 1 kg cukru i mydło, zaś nam rencistom pracującym na pół etatu, przydzielają taki daję co drugi miesiąc. Rada Zakładowa twierdzi, że nie ma przepisu, który by tę sprawę regulował...

Rada Zakładowa wysłała wiadomość z założeniem, że skoro renciści pracują na pół etatu, należy im się połowa tego, co otrzymują zatrudnieni na pełnym wymiarze godzin. Rozumowanie w zasadzie słuszne, skoro jednak renciści są w trudnej sytuacji materialnej, a nie ma specjalnych przepisów regulujących tę sprawę, można przyjąć im z pomocą zwiększając przydziały. I nad tym Rada Zakładowa winna pomyśleć, a nie nad tym, że „brakuje przepisów”. (mar)

### W czasie wakacji na dwoje

E. E. Ile zasiłku rodzinnego należy mi się w przypadku, jeśli jedno z dwojga moich dzieci przebywa w ciągu roku szkolnego w internacie? A ile, jeśli w czasie wakacji dziecko przyjeżdża do domu?

Skoro jedno z dzieci przebywa w internacie, ma Państwo prawo pobierać zasiłek tylko na te, które pozostało w domu. Co innego w czasie wakacji spędzanych w domu: wówczas należy się Państwu zasiłek na to drugie dziecko także. (mar)

### Czekamy na decyzję

C. W. Jestem rencistką. Mieszkam z pracującą córką i dlatego ona otrzymała dodatk mieszkanie w całości. Dodatek ten utraciła w związku z podwyżką pensji. Obecnie córka wyszła za mąż, wprowadziła się i zostawiła samą w mieszkaniu. Czy mam obecnie prawo do otrzymania z powrotem dodatku mieszkaniowego w pełnej wysokości do renty?

Jak wyjaśnił nam Komitet Pracy i Plac w przypadku opuszczenia mieszkania przez osobę pracującą dodatk mieszkanie może być przekazany renciście tylko wówczas, kiedy osoba opuszczająca mieszkanie pobiera dodatk mieszkanie w mieszkaniu opuszczenia mieszkania (wymagania się). Jeżeli osoba opuszczająca mieszkanie utraciła już dodatk i nie pobiera go już w mieszkaniu opuszczenia mieszkania, to przepisy nie pozwalają na przyznanie tego dodatku pozostającemu w mieszkaniu renciście. Sprawa ta podobnie jak wiele innych spraw rencistów, jest przedmiotem wystąpienia Związku Rencistów do Rady Ministrów. Dotychczas brak jest jednak decyzji, które mogłyby na odmiennie uregulowanie tej sprawy. (wl)

### Oplaty za c. o. w lecie

K. D. Wprowadziliśmy się do nowego bloku spółdzielczego w lutym. Aż do wiosny mieliśmy kłopoty z c.o., które nigdy dobrze nie grzało. Czy mamy więc obowiązek płacenia za c.o. obecnie i do końca roku, skoro nie mamy żadnej gwarancji, że w listopadzie kaloryfery będą już sprawne? Czy możemy koszt c.o. potrącać sobie z czynszu?

Zgodnie ze statutem w spółdzielni mieszkaniowej lokator obowiązany jest opłacać czynsz co miesiąc w pełnej wysokości. Do czynszu tego wliczana jest również opłata za c.o. W razie niedogrzewania mieszkania lokator nie może potrącić należności za c.o. z czynszu. Może tylko żądać od spółdzielni udzielenia mu bonifikaty w tej opłacie przewidzianej okólnikiem nr 9 MGK z kwietnia 1962 r., tj. całkowitego zwolnienia od opłat za każdy dzień niedogrzewania jeżeli temperatura w mieszkaniu wynosi mniej niż 14 st. C przez co najmniej trzy kolejne dni. Jeżeli natomiast przez 3 kolejne dni temperatura jest wyższa niż 14 st. C a niższa niż 18 st. C, bonifikata wynosi 2 grosze od 1 m kw. powierzchni użytkowej za każdy dzień niedogrzewania. Radzimy tę informację wywiesić i zachować na listopad! (wl)



Na tarasie kawiarni „Literackiej” wspaniała reklama zachęca do zamawiania melby, lodów cassate itd. Szkoda tylko, że już we wczesnych godzinach popołudniowych w owej kawiarni kat. „S” można otrzymać tylko jeden gatunek lodów — smietankowych. A co do cassate — nie widzieliśmy jej nawet w karcie.

Razem — po sąsiedzku (3)

## 675 kilometrów „Przyjaźni”

Nasz kraj nie jest zasobny w ropę naftową. Wciąż mamy nadzieję, że „wielka ropa” znajduje się gdzieś pod powierzchnią naszej polskiej ziemi. Ale, niestety, nadzieja to za mało jak na wzrastające z każdym rokiem potrzeby. Ale ropa naftowa — to wielkie bogactwo naszego wschodniego sąsiada. Rada w radę i sąsiedzi poprzez swą organizację gospodarczą RWPG, porozumieli się w sprawie budowy gigantycznego rurociągu naftowego transportującego ropę ze Związku Radzieckiego do Polski, NRD, Czechosłowacji i Węgier. W ten sposób powstała największa w świecie magistrala naftowa, licząca w sumie 4.264 kilometry. Polski odcinek rurociągu liczy 675 kilometrów i przecina prawie 50 naszych większych rzek, kanałów, jezior, bagien oraz ponad 120 dróg kolejowych i kolejowych.

Dlaczego rurociąg? Jak

wykazały szczegółowe opracowania, jest to najtańszy, najbardziej ekonomiczny transport tego surowca. Według obliczeń specjalistów radzieckich koszt transportu 1 tony ropy na 1 km rurociągu wynosił za ledwie 0.11 kopiejki, podczas, gdy przy użyciu transportu morskiego 0.12 kopiejki, transportem rzeczynym 0.16 kop. i kolejną 0.32 kop. A na dodatk transport ropy naftowej rurociągiem może trwać nieprzerwanie, niezależnie od pory roku, niezależnie od warunków klimatycznych, jest wyjątkowo prosty w eksploatacji, zmechanizowany i może być zupełnie zautomatyzowany. Tak więc wszystko przemówiło za rurociągiem, któremu nadano imię „Przyjaźń”.

Budowę rurociągu, biegnącego przez polskie tereny, zaprojektowali w całości nasi inżynierowie, a wykonali polscy robotnicy.

